

# تقييم كفاءة البنوك الإسلامية الجزائرية باستخدام مؤشرات الأداء المالي

- دراسة مقارنة لبنك البركة الإسلامي وبنك الخليج خلال الفترة (2010\_2015)-

## *Evaluation of the efficiency of Algerian Islamic banks by financial performance indicators*

- A comparative study of El Baraka Bank and Gulf Bank (2010\_2015)-

د. زهوانى رضا

د. عيساوي سهام

د. حوحو فطوم

جامعة عبد الحفيظ بوالصوف ميلة/الجزائر

جامعة محمد خيضر بسكرة /الجزائر

ahmed.r.zehouani@gmail.com

sihem\_aissaoui@hotmail.com

tomahf12@hotmail.fr

Received:24/10/2016

Accepted:27/12/2016

Published: 27/03/2017

### ملخص:

وتهدف هذه الورقة البحثية إلى قياس وتقييم أداء البنوك الإسلامية الجزائرية ومدى استقرارها لما يشهده القطاع المصرفي الجزائري من تحولات وإصلاحات، فهو يساعد على معرفة كفاءة ومردودية البنوك الإسلامية بعد هذه الإصلاحات، ومدى قدرتها على منافسة البنوك التقليدية في الجزائر. وتنتمي هذه الدراسة من خلال معطيات التقارير السنوية التي تمت من سنة 2010 إلى 2015 لبنك إسلامي وهو بنك البركة الجزائري وبنك تقيدى وهو بنك الخليج الجزائري وذلك لمقارنة أدائهما في القطاع المصرفي الجزائري.

**الكلمات المفتاحية:** أداء مالي، بنوك إسلامية، مؤشرات أداء مالي.

### Abstract:

This paper aims to measure and evaluate the performance of the Algerian Islamic banks and the stability of what the Algerian banking sector is witnessing transformations and reforms, it helps to know the efficiency and profitability of Islamic banks after the reforms, and their ability to compete with usurious banks in Algeria. This study is carried out through the annual reports data which extends from 2010 to 2015 the first of the two banks, which the Algerian Islamist Al Baraka Bank and traditional bank Algeria Gulf Bank and compare it to their performance and the extent of their stability in the Algerian banking sector.

**Key Words :** financial stability, Islamic banks, Financial performance indicators

تمهيد:

تواجـه البنـوك في العـصر الـحالـي تحـديـات غـير مـسبـوقة، يـتـطـلـب تـجاـوزـها أدـاء قـوي وـفعـال في جـمـيع مـجاـلات نـشـاطـها، وـهـذا ما دـفـعـ العـدـيد من الدـول السـعي نحو تـحرـير وـإـصـلاح فـطـاعـاتـها المـصـرـفـيـة بالـتـركـيز عـلـى الـمـسـتـوـيـات الـمـؤـسـسـيـة، من هـنـا تـطـورـتـ قـنـواتـ العمل في المصـارـفـ من الـطـرـقـ التقـليـدـيـة إـلـى الـطـرـقـ الحـدـيثـةـ في الصـيـرـفـةـ. وـهـوـ حـالـ القـطـاعـ المـصـرـفـيـ الجـزـائـريـ الذي لا زـالـ إـلـى يـوـمـنـاـ هـذـاـ يـحـاـولـ مواـكـبـةـ التـطـورـاتـ الـحـاـصـلـةـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ المصـارـفـ الـعـالـمـيـةـ، وـالـاسـتـقـادـةـ منـ التـحـديـاتـ التيـ تـواـجـهـهـ وـتـحـوـيـلـهاـ إـلـىـ فـرـصـ حـقـيقـيـةـ للـنـمـوـ وـالـتـطـورـ مـسـتـقـيـداـ فيـ ذـلـكـ منـ جـهـودـ السـلـطـاتـ النـقـدـيـةـ وـالمـصـرـفـيـةـ لـمواـصـلـةـ سـيـاسـاتـ الإـصـلاحـ المـصـرـفـيـ

الـمـتـزـامـنـةـ معـ إـجـرـاءـاتـ الإـصـلاحـ الـإـقـضـاديـ وـالـمـالـيـ.

وـتـتـمـتـ أـهمـيـةـ درـاسـتـناـ فيـ كـوـنـ الـأـدـاءـ المـصـرـفـيـ يـمـثـلـ المؤـشـرـ الحـقـيقـيـ لمـدىـ مـارـسـةـ البنـوكـ لـنـشـاطـهاـ، وـالـتأـثـرـ الـمـباـشـرـ لـمـسـتـوـيـاتـهـ، وـالـتـيـ تـسـهـمـ فـيـهـ سـيـاسـاتـ الإـصـلاحـ المـتـبـعـةـ منـ طـرـفـ السـلـطـاتـ النـقـدـيـةـ وـالـمـالـيـةـ فيـ الـجـزـائـرـ.

**إـشكـالـيـةـ الـبـحـثـ:** سـنـحاـولـ منـ خـلـالـ هـذـهـ الـوـرـقـةـ الـبـحـثـيـةـ مـعـرـفـةـ تـأـثـيرـ الـأـدـاءـ المـصـرـفـيـ فيـ تـحـسـينـ وـزـيـادـةـ نـشـاطـ البنـوكـ الـجـزـائـريـ منـ خـلـالـ المـقـارـنـةـ بـيـنـ بـنـكـيـنـ بنـكـ الـبـرـكـةـ الـإـسـلـامـيـ وـبنـكـ الـخـلـيجـ، بـالـاعـتـمـادـ عـلـىـ مـجـمـوعـةـ منـ مؤـشـرـاتـ الـأـدـاءـ المـصـرـفـيـةـ. وـلـلـإـجـابـةـ عـلـىـ التـسـاؤـلـ التـالـيـ المـمـتـمـلـ فيـ:

**ماـمـدىـ الـكـفـاءـةـ الـمـالـيـةـ لـلـبـنـوكـ الـإـسـلـامـيـةـ مـقارـنـةـ وـالـبـنـوكـ الـتـقـليـدـيـةـ؟**

فـسـمـتـ الـدـرـاسـةـ إـلـىـ جـزـائـينـ الـجـزـءـ النـظـريـ الـذـيـ تمـ التـعـرـفـ فـيـهـ عـلـىـ الإـطـارـ الـمـفـاهـيمـيـ للـأـدـاءـ وـالـبـنـوكـ الـإـسـلـامـيـةـ، وـالـجـزـءـ الثـانـيـ الـذـيـ خـصـصـ لـدـرـاسـةـ تـقـيـيـمـ اـدـاءـ بـنـكـيـنـ الـجـزـائـريـ، حـيـثـ اـسـتـخـدـمـ أـسـلـوـبـ التـحلـيلـ

لـمـؤـشـرـاتـ الـأـدـاءـ فيـ هـذـيـنـ الـبـنـكـيـنـ وـتـحـلـيلـ النـتـائـجـ الـمـتـوـصـلـ لـهـاـ.

**الـمحـورـ الـأـوـلـ:ـ الإـطـارـ الـمـفـاهـيمـيـ للـأـدـاءـ وـالـبـنـوكـ الـإـسـلـامـيـةـ**

#### أـولاـ.ـ الإـطـارـ الـمـفـاهـيمـيـ للـأـدـاءـ:

هيـ جـملـةـ منـ الـأـبعـادـ الـمـتـدـاخـلـةـ وـالـتـيـ تـنـضـمـ كـيـفـيـةـ الـانـجـازـ وـالـطـرـيـقـةـ الـمـتـبـعـةـ فيـ تـفـيـذـ تـوـجـيهـاتـ الـادـارـةـ، وـمـدـىـ تـطـابـقـ ماـ تـمـ اـنجـازـهـ مـعـ الـمـعـايـيرـ وـالـمـقـايـيسـ الـمـحدـدةـ وـلـمـتـعـلـقـةـ بـالـكـمـيـةـ وـالـنـوـعـيـةـ وـالـتـوقـيـتـ.<sup>1</sup>

**مـؤـشـرـاتـ قـيـاسـ الـأـدـاءـ الـمـالـيـ:** تـخـتـلـفـ مـؤـشـرـاتـ قـيـاسـ الـأـدـاءـ بـإـختـلـافـ الـمـسـتـقـدـيـنـ منـ تـقـارـيرـ الـأـدـاءـ، وـكـوـنـ عـلـىـ تـقـيمـ أـدـاءـ الـمـصـرـفـ عـلـىـ مـلـمـلـةـ شـامـلـةـ تـسـقـيـدـ مـنـهـاـ إـدـارـةـ الـبـنـكـ وـجـمـيعـ الـجـهـاتـ الـمـراـفـقـةـ، اـسـتـخـدـمـتـ عـدـةـ نـمـاذـجـ، وـخـاصـةـ فيـ الـوـلاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ، لـقـيـاسـ أـدـاءـ الـمـصـارـفـ، مـنـهـاـ مـاـ يـعـرـفـ بـنـظـامـ (CAMELS)ـ لـتـرـتـيبـ الـمـصـارـفـ منـ حـيـثـ الـأـدـاءـ، وـنـمـوذـجـ الـعـائـدـ عـلـىـ حـقـوقـ الـمـلـكـيـةـ (ROE)، كـمـاـ تـمـ فيـ الـفـتـرـةـ الـحـالـيـةـ اـسـتـخـدـمـ مـؤـشـرـ جـدـيدـ لـقـيـاسـ كـبـيـدـ عـنـ مـؤـشـرـ (ROE)ـ هوـ مـؤـشـرـ الـقـيـمةـ الـإـقـضـاديـةـ الـمـضـافـةـ (EVA).

**1.2ـ مـعـدـلـ الـعـائـدـ عـلـىـ الـأـصـوـلـ ROA:** هوـ نـسـبـةـ بـيـنـ صـافـيـ الدـخـلـ إـلـىـ إـجمـالـيـ الـأـصـوـلـ، وـيـسـمـيـ بالـعـائـدـ عـلـىـ الـاستـثـمارـ، كـوـنـهـ يـعـدـ مـقـيـاسـاـ لـرـبـحـيـةـ كـافـةـ اـسـتـثـمـارـاتـ الـبـنـكـ قـصـيرـةـ وـطـوـيـلـةـ الـأـجلـ، فـهـوـ يـقـيـسـ صـافـيـ الدـخـلـ الـذـيـ يـحـصـلـهـ الـمـسـاـهـمـونـ فـيـ الـبـنـكـ نـتـاجـ اـسـتـثـمـارـهـ لـأـمـوالـهـمـ، فـهـوـ يـعـتـمـدـ بـشـكـلـ كـبـيـرـ عـلـىـ حـجمـ الـأـرـبـاحـ الـمـحـقـقـةـ مـنـ هـذـهـ الـمـوـجـودـاتـ، كـمـاـ يـقـيـسـ مـدـىـ فـعـالـيـةـ الـإـدـارـةـ فـيـ اـسـتـخـدـمـ الـمـوـارـدـ الـمـتـاحـةـ، وـمـدـىـ قـدـرـتـهاـ عـلـىـ تـحـقـيقـ الـعـوـائـدـ عـلـىـ الـأـمـوـالـ الـمـتـاحـةـ مـنـ مـخـتـلـفـ الـمـصـادـرـ الـتـموـيلـيـةـ. كـمـاـ يـعـدـ مـعـدـلـ الـعـائـدـ عـلـىـ الـأـصـوـلـ مـقـيـاسـاـ كـلـيـاـ يـتـرـجـمـ أـدـاءـ الـبـنـكـ كـوـنـهـ يـعـكـسـ قـدـرـةـ الـبـنـكـ عـلـىـ تـحـقـيقـ الـعـوـائـدـ مـنـ كـافـةـ مـصـادـرـ الـتـموـيلـ.<sup>2</sup> وـيـتـحـدـدـ مـؤـشـرـ الـعـائـدـ عـلـىـ الـأـصـوـلـ بـمـؤـشـرـيـنـ هـمـاـ:

- هامش الربح (PM) الذي يعكس مدى الكفاءة في إدارة ومراقبة التكاليف.
- منفعة الأصول (AU) ويسمى استعمال الأصول، حيث يدل هذا المؤشر على الاستغلال أو الاستعمال الأفضل للأصول، أي انتاجية الأصول.

**2.2 نموذج العائد على حقوق الملكية ROE:** أعتبر مؤشراً متكاماً لوصف وقياس العلاقة المتباينة بين العائد والمخاطرة، وقد استخدم هذا النموذج منذ بداية السبعينيات في الوم من طرف دايفيد كول، كإجراء لتقييم أداء البنوك، وذلك من خلال تحليل مجموعة من النسب تمكن المحلل من تقييم مصدر وحجم أرباح البنك الخاصة بمخاطر تم اختيارها، تتمثل أساساً في مخاطر الائتمان، ومخاطر السيولة، ومخاطر معدل الفائدة، ومخاطر رأس المال ومخاطر التشغيل. ويحسب هذا المؤشر بضرب العائد على الأصول بمصافع الملكية أو ما يعرف بالرافعة المالية (يتم قياسه بمجموع أصول البنك في سنة معينة منسوب إلى حقوق الملكية، بمعنى أنه يوضح عدد المرات التي تزايدت فيها حقوق الملكية). وما يستفاد من هذه الصيغة أنها تقسر الأداء بشكل أفضل، فإذا حققت مؤسسة ما عائد على حقوق الملكية مرتفع أو منخفض فيرجع السبب إلى العائد على الأصول أو الرافعة المالية أو كلاهما. إذا كان السبب في ارتفاع العائد على حقوق الملكية يعود إلى الرافعة المالية، فإن المساهمين يتعرفون إلى مستوى الخطر الذي يتطلبه ذلك المستوى من العائد والإداء، بالمقابل إذا تحقق العائد على حقوق الملكية المرتفع من خلال إدارة ممتازة للأصول فإنه ستكون في هذه الحالة رسالة أخرى للمحللين والمساهمين عن إدارة المؤسسة.<sup>3</sup>.

#### ثانياً. مفهوم البنوك الإسلامية:

هي المؤسسة تسعى إلى تقديم خدمات استثمارية ومصرفية لعملائها، لها طابعها العقائدي، ومسيرتها العملية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، وذلك لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والارتفاع بالمستوى المعاشى وبلغ حد الكفاية للمجتمع الإسلامي. فالبنك الإسلامي أداة لحفظ الأموال وتنميته كمؤسسة إسلامية تتشارك فيها مصالح الناس، من خلال العملية الاقتصادية التي لا تتم إلا بقرارات المجتمع ومستوى العلاقة بينه وبين البنك<sup>4</sup>. فالمودعون يقدمون الأموال للبنك الإسلامي، بقصد الربح من خلال نشاطاته وأعماله وذلك على أساس المضاربة والصيغ الأخرى المختلفة<sup>5</sup>.

**صيغ تمويل التنمية المستدامة في المصادر الإسلامية:** وتمثل نماذجاً للعدالة في الاستثمار الإسلامي في هذه المؤسسات، إذ تتميز بكفاءة الأداء وعدالة التوزيع. وتقوم جميع صيغ الاستثمار في المصادر الإسلامية على أساس تحمل المخاطرة والمشاركة في الربح والخسارة، فالمال هنا لا يكون غانماً إلا إذا كان غارماً أي أن العائد لا يحل إلا إذا تحمل المال كامل المخاطرة<sup>6</sup>. ومن أهمها:

**أ. التمويل بالمشاركة:** يشير هذا التمويل إلى أن البنك يقدم حصة في إجمالي التمويل اللازم لتنفيذ عملية (صفقة أو مشروع أو برنامج)، على أن يقدم الشركـا الآخر (طالب التمويل من البنك) الحصة المكملة، بالإضافة إلى قيام الآخرين (في الغالب) بادارة عملية المشاركة والإشراف عليها، ف تكون حصته مشتملة على حصة في المال بالإضافة حصة العمل والخبرة والإدارة. وباعتبار البنك شريكـاً فإنه لا يتقاضى فائدة ثابتـة، ولكن البنك يتلقـى مع شريكـه طالب التمويل على توزيع الأرباح المتوقـعة بينـهما على أساس حـصول البنك والشـريك على حـصة مقابل تمويلـه، وحـصول الشـريك على حـصة مقابل تمويلـه وعمـله وإدارـته للعملـية. أما في حالة الخـسارة فيتحملـ كل طـرف بنـصيـبه حـسب نـسبة حـصـص التـموـيل.<sup>7</sup>

**ب. المضاربة:** المضاربة أو القراض أو المقارضة وهو عقد بين طرفـين يقدم أحدهـما المال للطرف الآخر ليـعمل فيه بهـدف الربح على أن يتم توزيع هذا الربح بينـهما بنـسبـة متفـقـة علىـها ابـتداءـ، أما الخـسارة فيـتحملـها

صاحب المال وحده بشرط عدم تنصير الطرف الآخر أو تعديه. ويسمى صاحب المال رب المال ويسمى الطرف الآخر العامل أو المضارب<sup>8</sup>. والمضاربة لدى البنك الإسلامي تتكون من ثلاثة أطراف المودعين ( أصحاب رأس المال) ويقومون بإيداعه في البنك في شكل ودائع استثمارية أو من خلال شراء صكوك مضاربة المستثمرون وهم أصحاب المشروعات الذين يستثمرون أموال الودائع دون أن تربطهم علاقة مباشرة مع المودعين. البنك بوصفه مضارباً وسيطاً بين الطرفين ووكيلًا عن صاحب المال، ويقوم بدور مزدوج حيث إنه مضارب في علاقته مع أصحاب الودائع ورب المال، في علاقته مع المستثمرين.<sup>9</sup>

✓ **المراقبة:** هي بيع الشخص ما اشتراه بالثمن الذي اشتراه به مع زيادة ربح معلوم، ويشترط لصحة بيع المراقبة زيادة على شروط صحة البيع عموماً: بيان رأس المال السلعة الذي اشترت به، وبيان الربح الذي يشترطه البائع، ويلزم البائع بيان العيوب التي حدثت بالمبيع ونفيه ورخصه، وما إذا كان قد اشتراه بثمن مُؤجل أو من يحابيه أو يسامح معه حتى يكون المشتري على علم كامل بالسلع، فإن جهل شيئاً من ذلك كان المشتري بالخيار عند اكتشاف ما جهله.<sup>10</sup>

**ج. بيع السلم:** وهو بيع الشيء على وجه يوجب للبائع في الثمن عاجلاً وللمشتري في المثلث آجلاً<sup>11</sup>، فالمشتري اسمه المسلم والبائع المسلم إليه والثمن المقدم رأس المال السلم والمبيع هو دين السلم. كما يشترط على العقد:

- أن يكون الثمن معلوماً ببيان جنسه ونوعه قدره... ومؤجلاً إلى أجل معلوم
- بيان في العقد مقدار المبيع
- اشتراط الظاهرية في المعلم فيه أن يكون مما يباع بالكيل أو الوزن<sup>12</sup>

**د. عقود البيع بالأجل:** وهي تسليم المثلث وتأخير الثمن، وهو بهذا يقوم على تمكين المشتري من حيازة السلعة والانتفاع بها على أن يدفع قيمتها المتفق عليها على أقساط محددة على مدى فترة زمنية معينة، ومن ثم يصبح البائع دائمًا للمشتري بثمن البيع<sup>13</sup>. من شروط البيع الآجل ثلاثة وهي:

- تأجيل الثمن: يجب تحديد الثمن عند التعاقد، ويجوز بإجماع الفقهاء تحديد البائع لسعرين للسلعة أحدهما حال الآخر آجل ويترك للمشتري الخيار بينهما.
- تسليم المبيع حالاً.
- تحديد مدة الأجل الوقت العقد، وتحتسن المدة من وقت تسليم المبيع.

#### **المحور الثالث: الدراسة التطبيقية مقارنة لبنك البركة وبنك الخليج**

نعتمد في تقييمنا على أداء البنوك محل الدراسة على القوائم المالية المنصورة على الموقع الإلكتروني الرسمي من خلال حساب مؤشرات الأداء للبنوك وتحليلها ثم مقارنتها.

#### **I. مؤشر هامش الربح \_PM.** يساوي: الدخل الصافي / إجمالي الإيرادات

**جدول رقم (01):** يمثل مؤشر هامش الربح للبنوك محل الدراسة

البنوك الجزائرية	2010	2011	2012	2013	2014	2015	متوسط
------------------	------	------	------	------	------	------	-------

بنك البركة	0,429	0,422	0,499	0,498	0,197	0,496	0,463
بنك الخليج الجزائري	0,368	0,296	0,338	0,432	0,378	0,368	0,397

المصدر: من إعداد الباحثين باعتماد على الملحق.

من خلال الجدول 01، نلاحظ أن بنك البركة حقق معدلات هامش ربح مرتفعة مقارنة بمعدلات بنك الخليج الجزائري وذلك بمتوسط يقدر %42,9، حيث تجاوزت نسبة هامش الربح أكبر من %46,3 سنة 2010 غير أنها كانت متذبذبة خلال فترة الدراسة لكن كان التراجع الكبير سنة 2012 إذ انخفض ليصل إلى 0,197 لكنه عاود الارتفاع حتى بلغت نسبة هامش الربح %42,2 سنة 2015، في حين بلغ متوسط هامش الربح في بنك الخليج الجزائري خلال فترة الدراسة أكبر من %36,8، حيث عرفت تذبذب هي الأخرى من ارتفاع إلى انخفاض، فقد بلغت أكبر نسبة هامش ربح للبنك سنة 2013 بنسبة %43,2، وأدنى مستوى عرفها البنك كانت سنة 2015 وذلك بنسبة أقل من %29,6.

## II. مؤشر منفعة الأصول AU. يساوي: إجمالي الإيرادات / إجمالي الأصول

**جدول رقم (02):** يمثل مؤشر منفعة الأصول للبنوك محل الدراسة

المتوسط	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البنوك الجزائرية
بنك البركة	0,050	0,053	0,052	0,050	0,057	0,058	0,053
بنك الخليج الجزائري	0,069	0,067	0,084	0,100	0,094	0,089	0,084

المصدر: من إعداد الباحثين باعتماد على الملحق

من خلال الجدول رقم 02، نلاحظ أن متوسط مؤشر منفعة الأصول لبنك الخليج الجزائري (%8.4) أكبر منه لبنك البركة (%5.3)، فقد كانت أكبر نسبة لهذا المؤشر لبنك الخليج سنة 2011 هي 10%， ولكنه تراجع خلال الأعوام الثلاثة الأخيرة إلى أن وصل سنة 2014 بنسبة 66,7% ثم ارتفع قليلاً سنة 2015 بنسبة 6,9%. أما بنك البركة فقد كانت متذبذبة بين الارتفاع والانخفاض، فكانت أكبر نسبة لهذا المؤشر سنة 2010 بنسبة 5,8% وأقل نسبة كانت سنوي 2012 و 2015 بنفس النسبة حوالي 5%.

## III. مؤشر العائد على الأصول ROA: وتحسب بـ $AU \times PM$

**جدول رقم (03):** يمثل مؤشر العائد على الأصول للبنوك محل الدراسة

المتوسط	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البنوك الجزائرية
بنك البركة	0,021	0,026	0,026	0,010	0,028	0,027	0,023
بنك الخليج الجزائري	0,020	0,023	0,036	0,038	0,034	0,035	0,031

المصدر: من إعداد الباحثين باعتماد على الملحق

والجدول 03 يمثل مؤشر للعائد على الأصول وفيه نلاحظ أن أكبر متوسط للمؤشر خلال فترة الدراسة كان من نصيب بنك الخليج الجزائري وذلك بنسبة 3,1%， ومتوسط المعدل لبنك البركة كانت 2,3%. فأعلى مستوى للمؤشر العائد على الأصول لبنك الخليج سنة 2012 بنسبة 3,8% غير أنه لوحظ تراجع في المؤشر ابتداء من 2013 إلى أن وصل سنة 2015 بنسبة 2%. أما بنك البركة فقد كان المؤشر في تذبذب من عام لآخر، فكان أعلى معدل كان سنة 2011 وذلك بنسبة 2,8% وأقل معدل كان سنة 2012 بنسبة 1% فقط.

**IV. مضاعف حق الملكية EM: وتساوي الأصول / حقوق الملكية  
جدول رقم (04): يمثل مضاعف حق الملكية للبنوك محل الدراسة**

المتوسط	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البنوك الجزائرية
6,935	8,25	6,836	46,8	26,8	6,471	6,395	بنك البركة
7,510	9,336	9,823	7,892	6,860	55,96	25,18	بنك الخليج الجزائري

المصدر: من إعداد الباحثين باعتماد على الملاحق

نلاحظ من خلال الجدول 04 بالنسبة لبنك الخليج الجزائري كان متوسط مضاعف حقوق الملكية خلال سنوات الدراسة أكبر منه في بنك البركة، فبنك الخليج الجزائري نلاحظ أن المضاعف كان في تزايد مطرد فقد كان نسبته 5,2 سنة 2010 ووصل سنة 2014 بحوالي 9,8، غير أنه انخفض سنة 2015 إلى 9,3 . حتى بنك البركة نفس الشيء فقد كان المضاعف في تزايد خلال جميع السنوات فقد كان سنة 2010 6,4 % ووصل سنة 2015 إلى أكثر من 98,25 %.

**V. مؤشر العائد على حقوق الملكية ROE: وتساوي  $PM \times AU \times EM$**   
جدول رقم (05): يمثل مؤشر العائد على حقوق الملكية للبنوك محل الدراسة

المتوسط	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البنوك الجزائرية
0,175	0,208	0,260	0,206	0,067	0,169	0,139	بنك البركة
0,225	0,191	0,223	0,286	0,261	0,206	0,184	بنك الخليج الجزائري

المصدر: من إعداد الباحثين باعتماد على الملاحق

من الجدول 05 نلاحظ أن أعلى متوسط مؤشر حقه بنك الخليج بمعدل 22,5 % وذلك بسبب ارتفاع المؤشرين القائم عليه مؤشر العائد على حق الملكية خلال الفترة محل الدراسة. في حين أن متوسط المؤشر لبنك البركة بلغ 17,5 %. وبالنسبة لبنك البركة لاحظنا تذبذب في هذا المؤشر وأعلى مستوى وصلته كان سنة 2014 بنسبة 26 % أما أدنى مستوى نسبته 6,7 سنة 2012. غير أن بنك الخليج الجزائري سجل ارتفاع في المؤشر خلال أربع سنوات الأولى من الدراسة (2010 إلى 2013) غير أنه انخفض في العامين الأخيرين، فقد كان المؤشر سنة 2010 حوالي 18,4 % إلى أن وصل سنة 2013 نسبة 28,6 %، وبعدها انخفض إلى أن وصل سنة 2015 إلى 19,1 %.

نتائج الدراسة: من كل ما سبق يمكننا تلخيص النتائج التالية:

1. يعكس مؤشر هامش الربح مدى الكفاءة في إدارة ومراقبة التكاليف وتبيّن قدرة البنك على الرقابة والسيطرة على النفقات وتخفيض الضرائب. فقد حقق بنك البركة أكبر متوسط لهذا المؤشر مقارنة ببنك الخليج الجزائري خلال سنوات الدراسة، ماعدا سنة 2012 فقد لوحظ تراجع كبير في هامش بنك البركة وذلك نتيجة للتراجع الكبير للدخل الصافي مقارنة بالسنوات الأخرى وفي مقابل انخفاض طفيف في الإيرادات مما أدى إلى انخفاض شديد في هامش الربح، في حين تطور هامش الربح بينك الخليج مقارنة 2011 نتيجة لتتطور الدخل الصافي والإيرادات. كما يظهر هذا مؤشر أن بنك البركة أكثر تحكماً ومراقبة وتندية لتكاليف نشاطه مقارنة بنك الخليج الجزائري.
2. يعتبر بنك الخليج الجزائري أكثر انتاجية من بنك البركة وهذا ما يؤوضحه مؤشر منفعة الأصول وهذا يدل على الاستغلال الحسن لأصولها مقارنة وبنك البركة فمجموع أصولها كان أكبر منه في بنك الخليج إلا أن

ايراداته كانت أضعف ويرجع لك الى الاستغلال الضعيف أو غير الكفء لأصولها، فقد كان متوسط هذا المؤشر خلال سنوات الدراسة لبنك الخليج احسن منه في بنك البركة، غير أنه لوحظ أيضا تراجع ابتداء من سنة 2013 وذلك نتيجة للنمو الضعيف في الابيرادات وزيادة كبيرة في الاصول مقارنة والسنوات السابقة.

3. يعتمد مؤشر العائد على الأصول على مؤشرين هامش الربح الذي يعكس مدى كفاءة البنك في إدارة ومراقبة تكاليفه، ومنفعة الأصول التي تعكس الاستعمال الأفضل للأصول أو ما يعرف بجودة الأصول في البنك. فكما ذكرنا سابقاً أن بنك الخليج الجزائري حق أكبر معدل خلال سنوات 2010 الى 2015، ويعود ذلك لاعتماده بدرجة كبيرة على مؤشر منفعة الأصول عكس بنك البركة الذي اعتمد بدرجة كبيرة على هامش الربح.

4. يمثل مؤشر مضاعف حقوق الملكية EM الارتفاع المالية لدى البنك ومدى اعتماد البنك على أمواله الخاصة في تمويل أصوله، وبالتالي مدى المخاطرة بأموال الغير في استثماراته. وفي هذه الدراسة تبين أن بنك البركة الجزائري أقل مخاطرة من بنك الخليج. وذلك لاعتماد بنك البركة على امواله الخاصة في تمويل اصوله أكثر من بنك الخليج الذي حق اكبر معدل والذي يدل على اعتماده على اموال من مصادر أخرى غير اموال الخاصة.

5. يوضح مؤشر العائد على حقوق الملكية ROE العائد الذي تحصل عليه البنك من خلال استثماره لوحدة واحدة من حقوق الملكية. وأكبر نسبة كانت من نصيب بنك الخليج ويعود تحقيق هذه النسبة بدرجة كبيرة إلى معدل منفعة الأصول التي تعبر عن الإدارة والإستعمال الجيد للأصول (جودة الأصول) من قبل البنك أو توظيف الأصول في الأوجه أكثر إيراد أو المفاضلة المثلثي في توظيف الأصول مما جعلها أكثر انتاجية. وهذا ما يؤكد العلاقة أن النشاط المصرفي بين المخاطر ومردودية الأصول هي علاقة طردية، فقد كانت مخاطر بنك الخليج كبيرة باعتماده على مصادر أموال أخرى لتمويل اصوله لكن في المقابل العائد كان أكبر.

#### الخلاصة

من خلال هذه الدراسة يمكننا تسجيل النتائج التالية:

1. تستند عملية تقييم الأداء على معايير ومؤشرات توضح مدى نجاح البنك في تحقيق الأهداف الموجدة من الممارسة هذه الوظيفة أو ذلك النشاط.

2. بعد حساب مؤشرات الأداء البنك الجزائري محل الدراسة خلال الفترة ستة سنوات من 2010 - 2015، نستنتج أن أداء هذه البنوك من خلال المؤشرات في تذبذب من عام إلى آخر ويعود ذلك لطبيعة الاقتصاد الجزائري الغير مستقر، غير أنه على العموم يعتبر بنك الخليج الجزائري الرائد والأحسن من بنك البركة الإسلامي في معظم المؤشرات، ويعود ذلك لعدة أسباب ولكن من أهمها القوانين والإجراءات المجنحة التي تطبق على البنوك التقليدية ولا تستطيع البنوك الإسلامية الاستفادة منها، وكذا عدم تطوير منتجاتها الإسلامية وابتكار أدوات مالية جديدة.

#### الملاحق:

#### الملحق رقم (1): جدول يلخص التقارير المالية لبنك البركة الإسلامي

مليون دج	2010	2011	2012	2013	2014	2015
مجموع أصول	120509	132984	150788	157073	162773	193573

